

Makikita ang teksto ng panukalang ito sa website ng Kalihim ng Estado sa *voterguide.sos.ca.gov*.

- Magpapahintulot sa mga mamimili na: (1) pigilan ang mga negosyong magbahagi ng personal na impormasyon; (2) itama ang hindi tumpak na personal na impormasyon ; at (3) limitahan ang paggamit ng negosyo sa “sensitibong personal na impormasyon” — kabilang ang tumpak na heolokasyon; lahi; etnisidad; relihiyon; datos na henetiko; mga pribadong komunikasyon; sekswal na oryentasyon; at tinukoy na impormasyon sa kalusugan.
- Magtatatag ng California Privacy Protection Agency (Ahensya sa Pagprotekta ng Pagkapribado ng California) upang higit pang ipatupad at isagawa ang mga batas sa pagkapribado ng mamimili at magpataw ng mga multa.
- Babaguhin ang pamantayan kung saan dapat sumunod sa mga batas ang mga negosyo.
- Pagbabawalan ang patuloy na paghawak ng negosyo sa personal na impormasyon ng mas matagal sa kailangan sa makatuwirang paraan.
- Gagawing triple ang mga pinakamalaking multa sa mga paglabag na nauugnay sa mga mamimiling mas bata sa 16 na taong gulang.

- Mag-aawtorisa ng mga multang sibil para sa pagnanakaw ng impormasyong pag-log in ng mamimili, gaya ng nakasaad.

BUOD NG TANTIYA NG PAMBATASANG TAGASURI SA NETONG PISKAL NA EPEKTO SA PANG-ESTADO AT LOKAL NA GOBYERNO:

- Tumaas na mga gastusin ng estado ng hindi bababa sa \$10 milyon taun-taon para sa isang bagong ahensya ng estado upang pangasiwaan at ipatupad ang mga batas sa pagkapribado ng mamimili.
- Tumaas na mga gastusin ng estado na malamang na hindi lalampas sa mababang milyun-milyong dolyar taun-taon, para sa madadagdagang gawain ng korte at pagpapatupad ng Department of Justice (Kagawaran ng Katarungan). Ang ilan o lahat ng gastusing ito ay mababayaran sa pamamagitan ng mga multang nakolekta para sa mga paglabag sa mga batas sa pagkapribado ng mamimili.
- Hindi batid na epekto sa mga pang-estado at lokal na kita sa buwis dahil sa mga epekto sa ekonomiyang nagreresulta mula sa mga bagong iniaatas sa mga negosyo upang protektahan ang mga datos ng mamimili.

PAGSUSURI NG PAMBATASANG TAGASURI

BATAYAN

KINOKOLEKTA AT GINAGAMIT NG MGA NEGOSYO ANG DATOS NG MAMIMILI

Kinokolekta ng mga negosyo ang datos tungkol sa mga mamimili mula sa iba't ibang mapagkukunan. Kabilang sa mga ito ang (1) pampublikong mapagkukunan, (2) ang mismong mamimili (gaya ng kapag gumagawa ng account ang mga mamimili), o (3) iba pang negosyo (gaya ng sa pamamagitan ng pagbili ng datos). Ginagamit ng mga negosyo ang datos sa iba't ibang paraan, gaya ng pagpapahusay sa kanilang mga benta o serbisyo sa kustomer. Maaari ding gamitin ng mga negosyo ang datos para magbigay ng mga serbisyo sa iba pang negosyo. Halimbawa, ilang kumpanya ng Internet na nagbibigay ng mga libreng serbisyo at nangongolekta ng datos sa mga mamimili na gumagamit sa mga ito. Ginagamit ng mga kumpanyang ito ang datos para pagtuunan ang mga ad at mamimili para sa iba pang negosyo. Panghuli, kung minsan, ginagamit ng mga negosyo ang datos para gumawa ng mga panghuhula tungkol

sa mga pananaw at kagustuhan ng mga mamimili (gaya ng kanilang paraan ng pamumuhay).

DAPAT MATUGUNAN NG ILANG PARTIKULAR NA NEGOSYO ANG MGA KINAKAILANGAN SA PAGKAPRIBADO NG DATOS NG MAMIMILI

Sa ilalim ng pang-estadong batas, dapat na matugunan ng ilang partikular na negosyo na pinapatakbo sa California at nangongolekta ng personal na datos ang mga kinakailangan sa pagkapribado ng datos ng mamimili. (Kabilang sa personal na datos ang impormasyon gaya ng mga pangalan, aktibidad sa Internet o pagbili, at panghuhula tungkol sa mga mamimili.) Ang mga negosyong ito ay karaniwang (1) mas kumikita ng higit sa \$25 milyon sa taunang kita; (2) bumibili, nagbebenta, o nagbabahagi ng personal na datos ng 50,000 o higit pang mamimili, sambahayan, o device taun-taon; o (3) kumikita ng 50 porsyento o higit pa sa kanilang taunang kita mula sa pagbebenta ng personal na datos.

PAGSUSURI NG PAMBATASANG TAGASURI

IPINAGPATULUY

Partikular na, ang mga negosyong ito ay dapat:

- **Abisuhan ang Mga Mamimili sa Pagkolekta ng Datos.** Sa pangkalahatan, dapat na ipaalam ng mga negosyo sa mga mamimili kung kokolektahin o ibebenta nila ang personal na datos. Dapat din nilang ipaalam sa mga mamimili kung paano nila gagamitin ang datos.
- **Sumunod sa Mga Karapatan sa Pagkapribado ng Personal na Datos.** Nagbibigay ang pang-estadong batas sa mga mamimili ng ilang partikular na karapatan na dapat sundin ng mga negosyo. Halimbawa, maaaring humiling ang mga mamimili ng mga libreng ulat sa kanilang personal na datos na kokolektahin o ibebenta ng negosyo. Karaniwang maaari ding sabihing mga mamimili sa mga negosyo na burahin ang kanilang personal na datos (gaya ng mga pangalan o grado ng mag-aaral at resulta ng pagsusulit). Panghuli, maaaring ipaalam ng mga mamimili sa mga negosyo na huwag ibenta ang kanilang personal na datos. Dapat na ipaalam ng mga negosyo sa mga mamimili ang kanilang mga karapatan sa personal na datos.
- **Huwag Tratuhan Nang Iba Ang Mga Mamimiling Ginagamit Ang Kanilang Mga Karapatan.** Halimbawa, hindi maaaring maningil ang mga negosyo ng ibang presyo o magbigay ng ibang antas ng serbisyo sa mga mamimili na ginagamit ang kanilang mga karapatan sa personal na datos. Gayunpaman, maaaring hikayatin ng mga negosyo ang mga mamimili na payagan silang kolektahin at ibenta ang personal na datos, gaya ng sa pamamagitan ng pagbibigay ng mga bayad at diskuwento sa mga mamimili.

Maaaring humarap ang mga negosyo sa mga multang hanggang \$2,500 para sa bawat paglabag sa mga kinakailangang ito. Maaaring pataasin ang mga multa nang hanggang \$7,500 para sa mga sinasadyang paglabag. Maaari lang mailapat ang mga multa kung mabibigo ang mga negosyo na tugunan ang paglabag sa loob ng 30 araw pagkatapos ipaalam ang paglabag. Maaaring hilingin ng Kagawaran ng Hustisya ng California (DOJ) lamang ang mga multang ito. Karaniwang idinedeposito ang mga kita sa multa sa Pondo sa Pagkapribado ng Mamimili (CPF) ng estado. Dapat munang gamitin ang mga kita ng CPF para bayaran ang hukuman ng paglilitis ng estado at mga gastusin ng DOJ kaugnay ng ilang partikular na batas sa pagkapribado ng mamimili. Maaaring ilaan ng Lehislatura ang anumang natitirang pondo para sa iba pang layunin.

DAPAT NA MATUGUNAN NG MGA NEGOSYO ANG MGA KINAKAILANGAN SA PAGLABAG SA DATOS

Nagkakaroon ng paglabag sa datos kapag na-akseso ng mga tao ang impormasyon, gaya ng datos ng mamimili, nang walang pahintulot. Iniaatas ng batas ng estado sa mga negosyo na magsagawa ng mga makatwirang hakbang para protektahan ang datos ng mamimili mula sa mga paglabag. Dapat ding ipaalam ng mga negosyo sa mga tao kung na-akseso ang kanilang datos sa isang paglabag sa datos. Maaaring magresulta ang mga paglabag sa ilang partikular na personal na datos sa mga multa na \$100 hanggang \$750 kada mamimili sa bawat sitwasyon o mga aktwal na pinsala—kung alinman ang mas mataas. Maaaring hilingin ng mamimiling apektado ng naturang paglabag na kolektahin ang mga multang ito kung hindi matutugunan ng negosyo ang paglabag sa loob ng 30 araw pagkatapos itong sabihin sa kanila. Karaniwang maaari ding hilingin ng DOJ ang mga multang ito para sa mga paglabag sa datos. Ilan sa mga multang ito ay maaaring ideposito sa CPF.

IPINATUTUPAD NG DOJ ANG MGA BATAS SA PAGKAPRIBADO NG MAMIMILI AT PAGLABAG SA DATOS

Ipinatutupad ng DOJ ang mga batas sa pagkapribado ng mamimili at paglabag sa datos ng estado sa dalawang pangunahing paraan. Una, bumubuo ang DOJ ng mga regulasyong nagbibigay ng mas maraming detalye sa kung paano dapat sumunod ang mga negosyo at mamimili sa mga batas. Halimbawa, kabilang sa mga regulasyong ito ang mga panuntunan sa kung paano dapat pangasiwaan ng mga negosyo ang mga kahilingang huwag ibenta ang personal na datos. Pangalawa, inuusig ng DOJ ang mga krimen (gaya ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan) o naghahain ng kaso sa mga hukuman ng paglilitis ng estado laban sa sinumang lalabag sa mga batas na ito.

MUNGKAHI

Magagawa ng Proposisyon 24 na (1) babaguin ang mga kasalukuyang batas sa pagkapribado ng datos ng mamimili, (2) magbigay ng mga bagong karapatan sa pagkapribado ng mamimili, (3) baguhin ang mga kasalukuyang multa at ang paggamit ng mga kita sa multa, at (4) gumawa ng bagong ahensiya ng estado para pamahalaan at ipatupad ang mga batas sa pagkapribado ng datos ng mamimili. Kung aaprubahan, karamihan sa proposisyong ito ay magkakaroon ng bisa sa Enero 2023. Ang ilang bahagi ng proposisyon, gaya ng paggawa ng bagong ahensiya ng estado at mga kinakailangan sa pagbuo ng mga bagong regulasyon, ay agad na magkakaroon ng bisa.

PAGSUSURI NG PAMBATASANG TAGASURI

IPINAGPATULUY

BABAGUHING ANG MGA KASALUKUYANG BATAS SA PAGKAPRIBADO NG DATOS NG MAMIMILI

Babaguhin ang Mga Kinakailangan sa Pagkapribado ng Datos na Dapat Matugunan ng Mga Negosyo Babaguhin ng proposisyong ito kung aling mga negosyo ang kinakailangang tumugon sa mga kinakailangan sa pagkapribado ng datos ng mamimili ng estado. Karaniwang babawasan ng mga pagbabagong ito ang bilang ng mga negosyong kinakailangang tumugon sa mga kinakailangang ito. Halimbawa, kasalukuyang nalalapat ang mga kinakailangan sa pagkapribado ng datos ng mamimili sa mga negosyong bumibili, nagbebenta, o nagbabahagi para sa mga layunin ng negosyo ng personal na datos ng 50,000 o higit pang mamimili, sambahayan, o mga device taun-taon. (1) Hindi na isinasama ng proposisyon ang mga device at (2) dinaragdagan nito ang taunang limitasyon sa 100,000 o higit pang mamimili o sambahayan.

Babaguhin ang Mga Kasalukuyang Batas sa Pagkapribado ng Datos ng Mamimili. Babaguhin ng proposisyong ito ang mga kinakailangan sa pagkapribado ng datos ng mamimili na dapat na matugunan ng mga negosyo. Sa ilang sitwasyon, magdaragdag ito ng mga bagong kinakailangan. Halimbawa, iniaatas ng proposisyon sa mga negosyo na abisuhan na ngayon ang mga mamimili ang tagal ng panahon na papanatilihin nila ang personal na datos. Sa ilan pang sitwasyon, mag-aalis ito ng mga kinakailangan. Halimbawa, maaaring tumanggi ang mga negosyo na burahin ang mga grado ng mag-aaral o iba pang impormasyon sa ilalim ng mga partikular na kondisyon.

MAGBIBIGAY NG MGA BAGONG KARAPATAN SA PAGKAPRIBADO NG MAMIMILI

Magbibigay ang proposisyong ito ng mga bagong karapatan sa pagkapribado ng datos. Kabilang sa karapatang ito ang:

- ***Lilimitahan Ang Pagbabahagi ng Personal na Datos.*** Maaaring sabihin ng mga mamimili sa mga negosyo na huwag ibahagi ang kanilang personal na datos.
- ***Tamang Personal na Datos.*** Maaaring sabihin ng mga mamimili sa mga negosyo na magsagawa ng mga makatwirang pagsusumikap para itama ang personal na datos na mayroon sila.
- ***Lilimitahan ang Paggamit ng “Sensitibong” Personal na Datos.*** Inilalarawan ng proposisyon ang ilang partikular na bahagi ng personal na datos bilang sensitibo. Kabilang sa mga halimbawa ang mga numero ng social security, pag-log in ng account na may mga password, at

datos sa kalusugan. Maaaring sabihin ng mga mamimili sa mga negosyo na limitahan ang paggamit ng kanilang sensitibong personal na datos para lang (1) magbigay ng mga hinihiling na serbisyo o produkto at (2) punan ang mga pangunahing layunin ng negosyo (gaya ng pagbibigay ng serbisyo para sa kustomer).

BABAGUHING ANG MGA KASALUKUYANG MULTA AT LILIMITAHAN ANG PAGGAMIT NG MGA KITA SA MULTA

Pinapahintulutan ng proposisyong ito ang bagong multa na hanggang \$7,500 para sa mga paglabag sa mga karapatan sa pagkapribado ng mga menor de edad na mamimili. Inaalis din ng proposisyon ang kakayahan ng mga negosyo na iwasan ang mga multa sa pamamagitan ng pagtugon sa mga paglabag sa loob ng 30 araw pagkatapos ipaalam ang paglabag. Bilang karagdagan, ipapailalim ng proposisyon sa mga multa ang mga paglabag sa datos ng mga email address kasama ng mga impormasyong magbibigay ng access sa isang account (gaya ng password). Tinutukoy rin ng proposisyon na ang mga negosyo na magkakaproblema sa paglabag sa datos dahil sa walang makatwirang pamamaraan ng seguridad ay hindi na maaaring umiwas sa mga multa sa pamamagitan ng pagbabalik sa mga ito sa loob ng 30 araw pagkatapos ng paglabag.

Bilang karagdagan, nililimitahan ng proposisyon ang kakayahan ng Lehislatura na gamitin ang mga kita ng CPF para sa layunin bukod pa sa pagkapribado ng mamimili. Pagkatapos bayaran ang hukuman ng paglilitis ng estado at mga gastusin ng DOJ bawat taon, iniaatas ng proposisyon ang 91 porsyento ng natitirang pondo sa pamumuhunan ng estado sa anumang interes o kita na ipapadala sa Pangkalahatang Pondo ng estado. Ang natitirang 9 na porsyento ng mga pondo ay susuporta sa pampublikong edukasyon sa pagkapribado ng mamimili at pagsugpo sa panloloko na magreresulta sa mga paglabag sa datos.

GAGAWA NG BAGONG AHENSIYA SA PAGPAPATUPAD NG ESTADO

Gagawa ang proposisyong ito ng bagong ahensya ng estado, ang Ahensiya ng Proteksyon sa Pagkapribado ng California (California Privacy Protection Agency, CPPA), para pamahalaan at ipatupad ang mga batas sa pagkapribado ng mamimili ng estado. Pamamahalaan ang CPPA ng limang miyembrong lupon na mayroong malawak na hanay ng mga responsibilidad. Halimbawa, iimbestigahan ng ahensiya ang mga paglabag, tatantiyahin ang mga multa, at bubuo ng mga regulasyon. Maaaring suriin ng mga hukuman ng paglilitis ng estado ang anumang desisyon ng CPPA kaugnay ng reklamo laban sa negosyo o isang multa.

PAGSUSURI NG PAMBATASANG TAGASURI

IPINAGPATULUY

Magbibigay ang proposisyong ito ng \$10 milyon taon-taon (isasaayos sa paglipas ng panahon) mula sa Pangkalahatang Pondo ng estado para suportahan ang mga operasyon ng ahenisiya. Malilipat ang ilan sa mga kasalukuyang responsibilidad ng DOJ sa CPPA, gaya ng pagbuo ng mga regulasyon. Iniaatas ng proposisyon ang pagbuo ng malawak na hanay ng mga bagong regulasyon. Halimbawa, kabilang dito ang mga panuntunan sa pagtatama ng personal na datos ng mamimili at pagtukoy kung dapat na magsagawa ang mga negosyo ng pagsusuri sa kanilang kakayahang magprotektang datos. Gayunpaman, maaari pa ring ipatupad ng DOJ ang mga batas sa pagkapribado ng datos ng mamimili sa pamamagitan ng pag-uusig ng mga krimen at paghahain ng mga kaso sa mga hukuman ng paglilitis ng estado. Kung pipiliin ng DOJ na isagawa ang naturang pagkilos o magsagawa ng imbestigasyon, maaaring sabihin ng DOJ sa CPPA na ihinto ang anumang imbestigasyon o pagpapatupad ng mga aktibidad na posibleng sabay na isinasagawa ng ahenisiya.

MGA EPEKTO SA PANANALAPI

Makakaapekto ang Proposisyon 24 sa mga gastusin ng estado at kita sa buwis ng estado at lokal. Ang aktwal na laki ng mga epektong ito, gayunpaman, ay hindi tiyak at nakadepende sa kung paano tutugon ang mga kustomer, negosyo, at pamahalaan sa proposisyon. Halimbawa, hindi malinaw kung paano babaguhin ng mga negosyo ang kanilang mga operasyon at kung ilang paglabag sa proposisyong ito ang iimbestigahan at magrereresulta sa mga multa.

Papataasin ang Mga Gastusin ng Estado para sa Bagong Ahensiya. Gaya ng tinatalakay sa itaas, gagawa ang proposisyong ito ng bagong ahensiya ng estado para pamahalaan at ipatupad ang mga batas sa pagkapribado ng mamimili. Bagama't malilipat ang ilang gawain mula sa DOJ, tataas din ang mga gastusin ng estado dahil sa bago o pinalawak na gawain. Magbibigay ang proposisyong ito ng hindi bababa sa **\$10 milyon taon-taon** (isasaayos sa paglipas ng panahon) mula sa Pangkalahatang Pondo ng estado para suportahan ang pagtaas ng mga gastusin ng estado para sa mga operasyon ng CPPA. Ang halagang ito ay mas mababa sa 1 porsyento ng kasalukuyang badyet ng Pangkalahatang Pondo ng estado. Depende sa kung paano isasagawa ng ahenisiya ang mga responsibilidad na ito, posibleng mas mataas ang mga aktwal na gastusin ng gawain ng CPPA.

Papataasin Ang Mga Gastusin ng DOJ at Hukuman ng Estado. Makakaapekto ang proposisyong ito sa gawain ng DOJ at hukuman ng estado. Maaaring madagdagan ang gawain ng DOJ kung pipiliin nitong mag-imbestiga at/o maghain ng mas maraming kaso laban sa mga negosyong hindi nakatutugon sa mga

batas sa pagkapribado ng datos ng mamimili ng estado. Gayunpaman, maaaring bahagya o ganap na ma-balanse ang gawaing ito sa pamamagitan ng pagbabawas sa trabaho mula sa paglilipat ng mga responsibilidad mula sa DOJ papunta sa CPPA. Bilang karagdagan, maaaring madagdagan ang trabaho ng hukuman ng estado kung magrereresulta ang proposisyon sa mas maraming kasong nahahain. Ang mga gastos sa madaragdag na trabaho ay nakadepende sa bilang ng mga imbestigasyong sisimulan at ang mga uri ng mga kasong ihahain sa mga hukuman ng estado. Sa kabuuan, ang pagtaas ng mga gastusin ng estado sa DOJ at ng mga hukuman ng paglilitis ay malamang na hindi lalampas sa mababang milyon-milyong dolyar taon-taon. Ang ilan o lahat ng gastos na ito ay mababayaran sa pamamagitan ng tumaas na kita mula sa mga multang nakolekta sa mga negosyo na lumabag sa mga batas sa pagkapribado ng mamimili.

Mga Potensyal na Epekto sa Mga Kita sa Buwis. Ang proposisyon ay magkakaroon ng iba't ibang epekto sa negosyo at mga mamimili, na maaaring makaapekto sa mga pang-estado at lokal na kita sa buwis. Sa kabilang banda, maaaring mabawasan ng proposisyon ang mga kita sa buwis. Mangyayari ito kung mababawasan ng gastos sa pagtugon sa mga kinakailangan ng proposisyon, gaya ng pagtama sa datos ng mamimili, ang kinikita ng mga negosyo. Bilang resulta, mas mababa ang babayaran ng mga negosyo sa mga buwis sa pang-estado at lokal na pamahalaan. Sa kabilang banda, maaaring madagdagan ng proposisyon ang mga kita sa buwis. Halimbawa, maaaring mabawasan ng proposisyong ito ang kalalaan o bilang ng mga paglabag sa datos. Kung magrereresulta ito sa pagkabawas ng pera ng mga negosyo at mamimili, tataas ang mga kita sa buwis kung mas gagastos ang mga mamimili sa may mga buwis na bagay at/o mga negosyong mas kumikita. Hindi alam ang kabuuang netong epekto sa ekonomiya at kita ng estado at lokal na pamahalaan.

Bumisita sa <http://cal-access.sos.ca.gov/campaign/measures/> para sa listahan ng mga komite na pangunahing binuo upang suportahan o tutulan ang panukalang ito.

Bumisita sa <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> upang makita ang nangungunang 10 tagaambag ng komite.

Kung gusto ninyo ng kopya ng buong teksto ng panukalang ito ng estado, pakitawagan ang Kalihim ng Estado sa (800) 339-2957 o maaari kayong mag-email sa vigfeedback@sos.ca.gov at libreng magpapadala sa inyo ng kopya sa pamamagitan ng mail.